

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 40 (1932)

**Heft:** 6

**Vereinsnachrichten:** Aus den Sktionen = Nouvelles des sections

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Zürich und Olten, 20. Mai 1932.

P. P.

Für die vielen Beweise aufrichtiger Teilnahme an dem unermesslich schweren Verlust, den wir durch den Hinschied unseres sehr geschätzten früheren Zentralpräsidenten und langjährigen Verbandssekretärs

Herrn Arnold Rauber in Olten

erlitten haben, sprechen wir allen unseren tiefgefühlten Dank aus.

**Im Namen des Zentralvorstandes,**

Der Präsident:  
H. SCHEIDECKER.

Der Sekretär-Stellvertreter:  
E. HUNZIKER.

Zurich et Olten, 20 mai 1932.

M

Très touchés des nombreux témoignages de sympathie que vous nous avez adressés à l'occasion du deuil immense que nous venons d'éprouver en la personne de notre ancien président central et secrétaire général pendant de longues années

Monsieur Arnold Rauber à Olten

nous vous exprimons à tous notre bien sincère gratitude.

**Pour le Comité central,**

Le président: Le secrétaire-remplaçant:  
J. SCHEIDECKER. E. HUNZIKER.

## Aus den Sektionen. - Nouvelles des sections.

### Société genevoise de la Croix-Rouge

A la lecture du rapport détaillé de la Croix-Rouge genevoise pour l'exercice 1931, on se rend compte de l'activité magnifique de cette section qui poursuit son œuvre sociale bienfaisante malgré une situation financière peu brillante.

Les dons, allocations et legs (dont frs. 5000 de feu M. Maurice Dunant) reçus en 1931, atteignent la somme de frs. 62,000, grâce aux démarches nombreuses de la commission de propagande et à une collecte à domicile qui a eu lieu à la fin de l'an dernier et qui a rapporté plus de 5000 francs.

Les dépenses, par contre, dépassent frs. 52,000; mais combien utilement cet argent a été employé! Il faut parcourir ce rapport de 32 pages pour s'en rendre compte. Le Dispensaire d'Hygiène sociale, un des fleurons de la Croix-Rouge genevoise, qui occupe dix infirmières et qui rend d'immenses services à la population genevoise, a absorbé à lui seul plus de frs. 40,700; l'Ouvroir, les dispensaires antivénériens organisés depuis plusieurs années à Genève, la Section de la Jeunesse et quelques frais généraux ont nécessité des dépenses atteignant frs. 12,000 environ.

Le rapport rappelle l'activité désintéressée de M. Maurice Dunant, le dévoué vice-président de la section, décédé à la fin de l'année; il déplore une diminution du nombre des membres — effet de la crise! — qui, de 4158 en 1930, ne sont plus que 3894; il signale le Cours d'Infirmières-Visiteuses, l'aide aux chômeurs et les travaux des différentes commissions. Les pages consacrées au Dispensaire d'Hygiène sociale donnent une idée de l'activité magnifique de cette institution qui a eu à s'occuper de 3400 cas ayant nécessité plus de 18,000 visites des infirmières, et près de 2000 interventions couronnées de succès.

Un «Appel» est joint au rapport; il demande à la population de soutenir les œuvres de la Croix-Rouge locale: il réclame l'adhésion de nouveaux membres et demande aux Genevois un effort toujours plus grand en faveur des œuvres sociales plus nécessaires que jamais en ce temps de chômage et de crise économique.

Dr Ml.

### Cours de moniteurs-samaritains à Vevey.

Tous les deux ou trois ans, l'Alliance suisse des Samaritains organise des cours spéciaux pour les membres de cette société qui désirent devenir moniteurs. Ce sont les sections ayant besoin de moniteurs ou de monitrices qui désignent (peut-être pas toujours avec toute la compréhension désirable) les personnes qui suivront le cours. A l'ouverture — et ceci est nouveau — on fait passer un petit examen aux candidats, afin de se rendre compte si les personnes annoncées ont bien les aptitudes nécessaires pour devenir de bons moniteurs.

Le dernier cours a eu lieu en avril à Vevey, sous la direction très compétente

de M. Aug. Seiler, vice-président de l'Alliance; 22 participants de la Suisse romande ont passé huit jours à Vevey, huit jours infiniment intéressants, au cours desquels ils ont perfectionné leurs connaissances et appris à enseigner à d'autres les premiers secours que tout bon samaritain doit connaître. Pendant que le cours de langue française se donnait sur les bords du Léman, un cours analogue avait lieu à Rapperswil pour les samaritains de langue allemande. L'Alliance supporte tous les frais de logement, entretien, locaux, instruction et matériel d'instruction, de sorte que les participants (ou les sections auxquelles ils appartiennent) n'ont à payer que les frais de voyage.

Les journées de Vevey, très instructives, ont été très remplies aussi, car le travail commençait à 8 heures, ne se terminait qu'au soir, et était souvent suivi — après le souper — d'une conférence.

Plusieurs médecins de la région ont apporté leur bienveillant concours à la formation des moniteurs, en particulier les Drs de la Harpe, Niehans, Perrier, Vuilleumier et Reymond, mais c'est surtout pendant les nombreuses leçons pratiques, dirigées par M. Aug. Seiler, que les candidats ont appris à commander, à diriger, à faire œuvre de moniteurs.

Un examen sévère, dirigé par les organisateurs en présence d'experts de l'Alliance, a terminé cette semaine de travail assidu, et tous les participants purent obtenir le diplôme de moniteur, dont trois avec quelques restrictions. L'un des nouveaux moniteurs, un pasteur neuchâtelois, remercia en termes émus et au nom de ses camarades, et dit toute la reconnaissance des participants à ceux qui eurent à diriger les exercices et qui les ont rendus si utiles et si instructifs.

### Zweigverein Thur-Sitter und Jubiläumsfeier des Samariter- vereins Degersheim.

Der Sonntag, der 22. Mai, sah im herrlich und sinnvoll geschmückten Saal zur «Krone» in Degersheim eine überaus stark besuchte Samaritergemeinde versammelt. Sämtliche Samaritervereine des Zweigvereins Thur-Sitter mit gegen 200 Mitgliedern hatten sich zu dieser Tagung eingefunden. Es galt diese Zusammenkunft nicht bloss der ordentlichen Jahreshauptversammlung des Zweigvereins, sondern auch der Teilnahme am 30jährigen Vereinsjubiläum des Samaritervereins Degersheim.

Die *Hauptversammlung* des Zweigvereins fand unter der umsichtigen Leitung des Präsidenten, Herrn Dr. Boesch, Flawil, einen raschen Verlauf. In einem prägnanten Bericht gab der Vorsitzende erschöpfenden Aufschluss über die Jahrestätigkeit dieser Caritasinstitution, Arbeit, die restlos wieder den hilfebedürftigen Nächsten zukommt. Sämtliche Vereine entwickelten auch im abgelaufenen Jahre ein recht gedeihliches und zweckdienliches Samariterleben, das nicht verfehlte, überall recht erfreuliche Früchte zu zeitigen. Die Versammlung gedachte in ehrender Weise des kürzlichen Hinschiedes des verdienten Ehrenmitgliedes Fritz Natter, Degersheim. Ebenso wurde dem grossen Förderer und Organisator des Schweiz. Samariterbundes, dem jüngst verstorbenen, allen Samaritern unvergesslichen Zentralsekretär, Herrn Rauber, Olten, durch Erheben von den Sitzen die übliche Ehrung zuteil.

Der geschäftliche Teil fand mit der Wahl von Herrn Dr. Schnetzer, Waldkirch, zum Vize-Präsidenten an Stelle des nach St. Gallen übersiedelten Herrn Dr. Schai und mit der Bestimmung von

Uzwil als Revisionssektion ihren Abschluss. Im Mittelpunkte der Hauptversammlung erfreute der geschätzte Adjunkt des Zentral-Sekretariates vom Schweiz. Roten Kreuz, Herr Dr. Scherz, der vom Vorsitzenden wie auch von der gesamten Samaritergemeinde freudig begrüßt wurde, mit einem überaus instruktiven und lehrreichen Vortrage über: Erste Hilfe in den Bergen. Dieser interessante Vortragsgegenstand hatte in Herrn Dr. Scherz als einstigen vieljährigen Arzt von Grindelwald den besterfahrenen Referenten, der es denn auch musterhaft verstand, die aufmerksam Lauschenden über die Schwere der ersten Hilfe in den Bergen aufzuklären und bezügliche wegleitende Richtlinien zu geben. Seine Worte orientierten über Transport, Bergungen, Verletzungen und streiften in Kürze auch die drei wichtigsten Berg-Erkrankungen: Schneebblindheit, Erfrieren, Bergkrankheit. Das gesprochene Wort des vorzüglichen Referenten fand in herrlichen Lichtbildern, die uns im Geiste in das bezaubernde Jungfraugebiet einführten, eine vorzügliche Ergänzung. Nicht nur zeigten diese Bilder den Samariter in treuer und zielbewusster Ausübung seiner schweren Samariterpflicht, sondern sie liessen die Augen auch bezaubern bald an den wunderbaren Bergriesen, bald an prächtigen, kolorierten Bildern der einzig schönen Alpenflora. Wir möchten dem Referenten für den unvergesslichen, lebhaft applaudierten Vortrag auch an dieser Stelle nochmals wärmstens danken.

Nachdem die Küche in vorbildlicher Weise für die leibliche Befriedigung aller Anwesenden gesorgt hatte, galt es, in schlichtem Rahmen noch das *30jährige Jubiläum des Bestehens des Samaritervereins Degersheim* zu begehen, welcher Anlass durch Herrn Dr. Streuli,

Degersheim, in einem humorvollen, bündigen Begrüssungswort eingeleitet wurde, Alsdann führte der treffliche Jubiläumsbericht des Präsidenten, Herrn Gröbli, der von zwei inhaltsreichen Prologen flankiert war, in das Leben und Streben der heutigen, anno 1902 gegründeten Jubiläumssektion ein, nicht ermangelnd der grossen Arbeit, die im Vereine in dieser Zeitspanne geleistet wurde und der um den Verein verdienten Männer zu gedenken. Es seien erwähnt die Herren Aerzte Dr. Rizler und Dr. Streuli, sowie der vieljährigen früheren Präsidenten: Natter, Tribelhorn, Frischknecht, Fr. Heuberger und Lehrer Ledergerber. Sinnvolle lebende Bilder, von Ehrenmitglied Tribelhorn mustergültig arrangiert, sowie vorzügliche musikalische Darbietungen des stattlichen Musikkorps trugen wesentlich zur schönen Gestaltung dieser Jubiläumsfeier bei.

In der anschliessenden Aussprache überbrachte Herr Dr. Scherz in urchigem Berndütsch die Gratulationswünsche des Schweiz. Roten Kreuzes; Herr Wiget gratulierte namens des Brudervereins, des Samaritervereins Uzwil, und gab als ältester Anwesender und Ehrenmitglied

des Zweigvereins verschiedene Reminiscenzen aus der Kindheit des Samaritervereins Degersheim zum besten. Lehrer Ledergerber verdankte in seinem markanten Worte die selbstlose aufopfernde Samaritertätigkeit des verdienten Ehrenmitgliedes, Herrn Tribelhorn, der während 30 Jahren ununterbrochen dem Vereine angehört, als Mitglied, Präsident und Uebungsleiter unüberblickbare Arbeit geleistet hat und appellierte an die Samariterschar, auch zukünftig rastlos im Sinn und Geiste Henri Dunants zu wirken. Es sprachen weiter Herr Gemeinderat Keller namens der Gemeindebehörde und Herr Schwager, Wil. Nach dieser recht schönen einfachen Jubiläumsfeier, die auch von einem weiteren Publikum sehr zahlreich besucht war, war den wackeren Samariterinnen und Samaritern noch Gelegenheit geboten, ein recht fröhliches Ständchen bei Theater und Tanz zu pflegen. Möge nun der hehre Samaritergeist auch weiterhin blühen und gedeihen im Sinne der Caritas inter homines, der Barmherzigkeit in christlicher Nächstenliebe unter den Menschen.  
ber.

---

## Hommage à Robert Koch. - Un cinquantenaire. 1882—1932.

---

Nous venons de célébrer le centenaire de la mort de Gœthe. Un jour que le poète cherchait à prévoir l'avenir réservé à la société, imbue alors d'idées humanitaires par réaction contre les guerres napoléoniennes, il avouait à son confident Eckermann: «Je crois que l'humanité finira par avoir le dessus; mais je crains qu'alors l'univers ne se transforme en un vaste hôpital où chacun sera le très humanitaire infirmier de son pro-

chain»... Pareille prévision aurait-elle pu se réaliser? Les hommes ne se seraient-ils pas soulevés dans un sursaut élémentaire contre cet amollissement général? Il s'est heureusement trouvé des chercheurs pour y mettre un frein. Parlons de l'un d'eux, qui, voici cinquante ans, s'est acquis un renom universel.

Robert Koch eut la chance de naître dans un milieu sans fortune; d'avoir à